\	Approved For Release 2002/01/03 : Cl	A DP80-00	926 507800730001-7			
	INFORMATION REPORT	-N-T-I-A-L	This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C.			
PREP	ARED AND DISSEMINATED BY		Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorized per-			
	CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY		son is prohibited by law. 25X1A			
COUNT	International		REPORT NO			
SUBJEC	General Assembly and Council of the Interorganization for Standardization, Stockh 13 - 16 Jun 55		DATE DISTRIBUTED 2 T Se pt 55 NO. OF PAGES NO. OF ENCLS. 2 SUPPLEMENT TO REPORT # 25X1A			
DATE	ACQUIRED (By source) MATION (Date or dates, on or be ions described in report existed) 25X1X	ween which,				
			Q.E.			
1.	The meetings were taken up in discussion ation. The subjects covered were specified belts. No technical papers were pre-	ic problem s				
2.	Michajlovits Saverin, like all the Curtain area delegates, was listed only as a member of the standardization committee, although it seems unlikely they are all primarily employed in the Bureau. There was nothing said that would indicate what other interest he had.					
3.	He did not pretend to speak English but was accompanied by an interpreter. When she hesitated while translating for him, he would invariably prompt her, in Russian, showing that he could follow her.					
4.	The resolutions suggested by him were not well conceived and were generally voted down promptly. For example, in the USSR, the length of an endless Vabelt is taken as the inside length. In other countries the pitch length is used, which is measured at about the center of the cross section. Saverin proposed that the inside length be made standard but the resolution was naturally voted down immediately. He took all such rejections without any sign of resolutiont.					
5.	I had no opportunity to talk with him, or meetings as they seemed to vanish at the					
6.	The interpreter, Miss (fn a) Mikhailow handled even the technical translations		luent Oxford English and			
7. I was seated next to Z <u>Dobrowolski</u> , a Polish delegate. He spoke English easily and we had several occasions for "small talk" but nothing significant developed. I was perhaps unduly apprehensive that tembarrassing him as every time we found time to chat, Miss Mikhailova seemed to be listening. The other Polish delegate, M R <u>Jankowski</u> , attended irregularly as he was trying to cover several committees. Neither of them took any part in the discussions and confined their activities to listening and voting.						
8.	Mr Dobrovolski is a Professor at the Uniconversations, I would class him as an all everyone.	versity of ole technic	Warsaw. From limited cal man, friendly toward			
	CONFIDE DISTRIBU	TT-I-A-L				
	STATE ARMY NAVY AIR	FBI	X OR			

NO DISSEM ABROAD

Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7 25X1A

Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7

25X1A

-2-

25X1A

9.

J 50 . 1848

[The following literature is on file in

CIA Library

- 1. Program of the General Assembly and Council of the International Organization for Standardization, Stockholm, 6 18 Jun 55.
- 2. Preliminary list of delegates.
- 3. Supplementary list of delegates.
- 4. A complete list of delegates and observers designated to participate in the meetings of the Technical Committee 41.
- 5. Attendance list 13 June at the TC-41 Meeting.
- 6. Attendance list 14 June at the TC-41 Meeting.
- 7. Condensed minutes of the meetings of 13 & 14 June of the TC-41 group.
- 8. Draft of Resolutions adopted at the 14 June meeting of the TC-41 group.]

On file in Graphics Register is a group picture of TU-41 of the ISO (unclassified)

25X1A

-END-

2/8-08-06/5 9/55 (10)

182, 4 $1(\pm m)(pm)$ 183, 4 $1(\pm m)(n)$

C-O-N-F-I-D-E-N-T-I-A-L

NOFORN

NO DISSEM ABROAD

LIMITED





LIST 10.6.55

Page 1(6)

ISO-STOCKHCLM-1955. Supplementary list of delegates

ILC International Labour Office, Geneva	<u>M</u>	leetii	ngs
André, Lars Chief Manager, Kungl. Arbetarskyddsstyrelsen, Stockholi	m 5,	44,	58
Starland, Hilding Ass. Chief Manager, Kungl. Arbetarskyddsstyrelsen, Stockholm Belgium/Belgique Huygebaert, Georges, Directeur, Société Génér Chile/Chili	ale	44,	58
Chile/ Chili Larrain, Toaquin Minister of Chile, Stockholm	es 26		
France/France	G2	<i>1</i>	
Alla, Fobert, Vice President, Federation Exploitation, Mendon Cordonnier, Joseph Gerard, Ingenieur Conseil, Paris Didiée, Louis	36 36		
Ingénieur, Directeur, Chambre Syndicale des Fabricants de Film, Paris	36		
Drouhin, Jean Ingénieur TPE, Ministère des Travaux Publics, Ablon	58		
Hollier-Larousse, R Ingénieur, Ministère du l'Industrie et du Commerce, La Chasnay	42		
Ivonnet, Robert Georges, Engineer, Synd. professionnel des laboratoires cinémato- graphiques, Paris	36		
Renard, Henri, Chef de Dép. Kodak-Pathe, Chambre Synd. des fabricants de film français, Pontenay-sous-Bois	36		
Velitchkovitch Ingéneur des Ponts et Chaussées, Ministère des Travaux Publics, Rouen	17,	. 44	
Germany/Allemagne Baddenhausen, Hermann Werkdirektor, Continental Gummi Werke AG, Hannover	41		
Bussmann, Karl Heinz Prof., DiplIng., Bundesanstalt für mechanische und chemische Materialprüfung, Berlin	41		,
Mann & Strom- v Hafenbau Hamburg			

Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7

	LIST	Page 2
German	y/Allzmagne contd.	Meetings
	Prior, Karl Dr., Ing., Norddeutsche Affinerie, Hamburg	2 5
	Röper, Carl DiplIng., Deutscher Normenausschuss, Hamburg	51
	Subset, Frankt, Director, Kühlbausit A.G. und Lager & Speditions Ges. m.b.H., Hamburg	51
Hongrie	/Hongrie	
<i>P.</i> 1	Lácz, Jožsef Hungarian Office for Standards, Budapest	17, 26, 44 GA
Italy/Ita	<u>lie</u>	· /
	Fea, Pierfranco, Inspecteur, Général Motorisation Civile, Roma	5/8
	Fea, Mrs. Pierfranco	/
	Ferrara, Emilio Techn. Manager, Vetrocoke S.p.A., Torino	27
. •	Gaeta, Vincenzo Dalmine S.p.A., Dalmine	58
	Innamorati, Libero DrIng., ATIC, Roma	36
. •	Maritano, Cddino Ing. C. Olivetti & Co. S. p. A., Ivrea	10
	Pezzotta, Giovanni Dalmine S. p. A., Dalmine	5
	Scalise, Vittorio Director, S.I.A.C., Genova	17
Netherla	inds/PaysBas	
i e	von Bockel, H.W.P., Importer, Mechanical Handling Equipment, Bilthoven	51
÷	Bos, H. M. Civil engineer, Water Works Friesland, Wassenaar	5
<i>:</i>	Capel, L. Ingenieur, Werkspoor, Amsterdam	44
	Heyer, L. M.	5.1

Approved For Release	2002/01/03:	CIA-RDP80-00926	A007800730001-7
, ibb. o'y ca , o', resease		0011101000000	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,

Jankowski: Ryszard i an igometrala objects 2004 comigni.		LIST 10.6.55	Page 3
Engineer, Philips Nederland n. v. Eindhoven Polis, L. L. C. Directeur, N. V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven Polis, Mrs. L. L. C. Stoffels, D. Ing., N. V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven Poland/Pc Roga, Blazej Professor, Polski Komitet Normalizcyjuy, Warszawa Dobrowofski, Zygmunt Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Malkiewicz, Tadeusz Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jenowicz, Bogdan DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa da Silva Ribeiro, Jorge Fernando Inspecao-Geral dos Produtos Agricolas e industriais, Lisbonne New Zealand/Nouvelle Zélande O Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest J. 3, 5, 44, GA Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest J. 3, 10 Savou, Ivel	Netherland	s/Pays-Bas contd.	Meetings
Directeur, N. V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven Polis, Mrs. L. L. C. Stoffels, D. Ing., N. V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven Poland/Pc Roga, Blazej Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Dobrowolski, Zygmunt Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Malkiewicz, Tadeusz Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszawa Jankowski, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszaw			44
Stoffels, D. Ing., N. V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven Poland/Pc Roga, Blazej Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Dobrowolski, Zygmunt Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Malkitewicz, Tadeusz Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard Jenowicz, Bogdan DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard Jenowicz, Bogdan DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard Jankowski, Ry	1	Polis, L.L.C. Directeur, N.V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven	5
Ing., N. V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven Poland/Pc Roga, Blazej Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Dobrowolski, Zygmunt' Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Malkiewicz, Tadeusz Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard Jankowski, Ryszawa		Polis, Mrs. L.L.C.	
Roga, Blazej Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Dobrowolski, Zygmunt Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Malkiewicz, Tadeusz Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jenowicz, Bogdan Jenowicz, Gonski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jenowicz, Bogdan Jenowicz, Gonstantio New Zealand/Nouvelle Zélande O Connor, Myles New Zealand/Nouvelle Zélande O Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Jenowicz, Gonstantin Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Jenowicz, Gonstantin Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Jenowicz, Gonstantin Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Jenowicz, Gonstantin Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Jenowicz, Gonstantin Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest	1	Ing., N.V. Philips Gloeilampenfabrieken, Eindhoven	5
Dobrowolski, Zygmunt Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Dobrowolski, Zygmunt Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Malkiewicz, Tadeusz Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa John Jankowski, Ryszard John Jankowski, Ryszawa John John Jankowski, Ryszawa John John Jankowski, Ryszawa John Jankowski, Ryszawa John John Jankowski, Ryszawa John John John John John John John John		and the second s	
Malkiewicz, Tadeusz Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa J., 3, 5, 10, 41, 51 Portugal/Portugal da Silva Ribeiro, Jorge Fernando Inspeccao-Geral dos Produtos Agricolas e industriais, Lisbonne New Zealand/Nouvelle Zélande O Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel	40 ()	Roga, Blazej Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa	27
Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Zenowicz, Bogdan DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa Jankowski, Ryszard 1, 3, 5, 10, 41, 51 Zenowicz, Bogdan DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa 3, 5, 10, 41, 51 Portugal/Portugal da Silva Ribeiro, Jorge Fernando Inspeccao-Geral dos Produtos Agricolas e industriais, Lisbonne O Connor, Myles New Zealand/Nouvelle Zélande O Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London GA Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 5, 44, GA Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel	<i>;</i> ;	Dobrowolski, Zygmunt Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa	44, GA
Jankowski, Ryszard DiplIng., Polski Kamitet Normalizcyjny, Warszawa Zenowicz, Bogdan DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa J, 5, 10, 41, 51 Zenowicz, Bogdan DiplIng., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa J, 5, 10, 41, 51 Portugal/Portugal da Silva Ribeiro, Jorge Fernando Inspeccao-Geral dos Produtos Agricolas e industriais, Lisbonne O Connor, Myles New Zealand/Nouvelle Zélande O Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London GA Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest John Comisia de Standardizare, Bucarest John Comisia de Standardizare, Bucarest J, 3, 44, GA Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest J, 3, 10 Savou, Ivel		Professor, Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa	17, 26, GA
Zenowicz, Bogdan Dipli -Ing., Polski Komitet Normalizcyjny, Warszawa 3,5,10,41,51 Portugal/Portugal da Silva Ribeiro, Jorge Fernando Inspeccao-Geral dos Produtos Agricolas e industriais, Lisbonne O Connor, Myles New Zealand/Nouvelle Zélande O Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London GA Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Fozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel		Jankowski, Ryszard Bartel Normalizcyjny, Warszawa Book	1,3,5,10,
da Silva Ribeiro, Jorge Fernando Inspeccao-Geral dos Produtos Agricolas e industriais, Lisbonne 17 New Zealand/Nouvelle Zélande O Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London GA Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 73, GA Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 5, 44, GA Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel		nat effor jû proke at relagiA ve ûn keselî teva e Zenowicz, Bögdan	3, 5, 10,
da Silva Ribeiro, Jorge Fernando Inspeccao-Geral dos Produtos Agricolas e industriais, Lisbonne 17 New Zealand/Nouvelle Zélande O'Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London GA Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 73, GA Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 5, 44, GA Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel	Portugal/l		,
O'Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Fozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Savou, Ivel Savou, Ivel		da Silva Ribeiro, Jorge Fernando Inspeccao-Geral dos Produtos Agricolas e industriais,	17
New Zealand Scientific Liason Office, London Roumania/Roumanie Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Fozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Savou, Ivel Savou, Ivel	New Zeala	nd/Nouvelle Zélande	. /
Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Fozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel	* # .x	O'Connor, Myles New Zealand Scientific Liason Office, London	GA
Dincoulescou, Constantin Prof. ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest Fozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel	Roumania/		_
Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 5, 44, GA Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel	•	Dincoulescou, Constantin	73, GA
Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 1, 3, 10 Savou, Ivel		Gerson, Andrei Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest	5, 44, GA
Savou, Ivel Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest 17, 58, C		Rozsja, Francisc Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest	1, 3, 10
		Savou, Ivel Ingénieur, Comisia de Standardizare, Bucarest	17, 58, C

Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7

the state of the	LIST 10.6.55	Page 4
Sweden/S	uède	Meetings
1. }.	Alvendal, Ragnar, Engineer, Stockholm Vattenledningsverk, Stockholm	,
<i>!</i> /	Bram, Bengt AB-Centrifugalrör, Oxelösund	
2	Claesson, Tor H. Director, G. & L. Beijer AB, Malmö Claesson, Mrs. Tor H. Eng Rune	27
	Engineer, AB Atlas Diesel, Stockholm	41
	Fredriksson, Nils Managing Director, AB Åbjörn Anderson, Stockholm Fredriksson, Mrs. Nils Goldschmidt, Adam	GA
SQ WE	Director, Väg- och Vattenbyggnadsstyrelsen, Stockholm	
) ,35 ,7f	Ingeström, John Eskilstuna **Berker * Antique Maria Antique Antique Antique Medical Antique Antique Medical Antique Antique Antique Medical Antique Antique Medical Antique A	1
61 ji	Jansson, Sven Engineer, AB Svenska Metallverken, Upplands Väsby, Jansson, Mrs. Sven Nettelbladt, Bo Royal Swedish Navy Administration, Stockholm	5
	Nettelbladt, Mrs. Bo	• •
	Engineer, AB Atlas Diesel, Stockholm	41
	Piper, Gunnar Swedish Wire Association, Linköping	
Turkey/T	urquie	
٠,	Sünter, Faruk President, Turkish Standards Institution, Ankara	5,10,51,GA
	Tanyolac, Necmi General Secretary, Turkish Standards Institution, Ankar	a 5,10,51,GA
United Kir	ngdom/Royaume-Uni	
i er e vit	Goodger, Arthur Harold Chief Metallurgist, The National Boiler & General Insura Co. Ltd., Manchester	nce 44
96 6 7	Halestrap, F.F.H. Director, Dawrance & Co. Ltd., London	5

60 . . .

LIST 10.5.55

Page 5

USSR/URSS	Meetings
Astretzov, Aleksandr Ivanovits Komitet Standartov, Mer Ismeritel, Moskva	1, 3, 10
/ Bodjkov, Georgij, Petrovntj) Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	1,3,10,41 C, GA
✓ Dostjatov, Vadim Vasilevits Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	1
Kowakov, Ivan Grigorevits Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	27, C,GA
Kowalev, Michail Konstantinovits Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	3 .
Osada, Jkov Efimovits Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	5
Pachalok, Ivan Filippovits Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	27
VSaverin, Michail Michajlovits Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	# 41
V Sjamin, Nikolaj Alekseevits Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	5, 17,44
√Smirnov, Leonid Ivanovits Komitet Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	5 5
√Spasskij, Konstantin Sergeevits Komite Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	36, 42
Vinogradov, Sergej Vladimirovits Komite Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	26
Wolodin, Masilij Aleksandrovny (1984) AO (1984) Komite Standartov, Mer i Ismeritel, Moskva	36, 42
Yugoslavia/Yougoslavie	
Geni , Ljubisa Mechanical Engineer, Federal Commission for Standardization, Beograd	17
Hercigonja, Ivo Dr. Ing., Electrical Works Rade Koncar, Zagreb	1, 3
Horvat, Oto Techn. Director, Cable Works Novokabel, Novi Sad	26
Micie, Petar Chief of Laboratory, Copper Works, Sevojno	26

LIST 10.6.55

Page 6

Yugoslavia/Yougoslavie contd.

Nikolić, Vidan Federal Commission for Standardization, Beograd	Meetings 1
Popović, Bozidar Director, Coal Institute, Beograd	27
Stanković, Branislav Mech. Engineer, Federal Commission for Standardization, Beograd	3, 10,44,GA
Vitorović, Slavoljub Mech. Engineer, Federal Commission for Standardization, Beograd	10,17,GA

r Geal, Jedinard Coek, John Coek, arrola

a last production of production of the last

Commence to the control

astrone, ist. anvisyed does

Proposed A to lostic and the

Cabring and Salamar on 1994 and C

Alvert Both a Villamonia (in Arabana V

The many to Mark the set Y

Amendments to printed list of delegates, and in the control of the second and the control of the

Netherlands/Pays-Bas

Madsen, J.M.

Vice director of Hoofdcommissie voor de Normalisatie in the Hague of Hoofdcommissie voor de Normalisatie voor de

teracas (1 Maurilla Fall Algebra Die Martin

www.to.just end took you wash educed

Portugal/Portugal

Carreira, Fausto Almeida de Alcantara Inspecção-Geral dos Produtos Agricolas, e Industriais, en los IGPAI, Lisboa en los de Maria de Maria

water in any or the second of the second



ISO/TC 41 (Stockholm 1955-1) 111 13 juin

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

COMITE TECHNIQUE ISO/TC 41 "POULIES ET COURROIES"

Secrétariat: AFNOR

LISTE COMPLETE DES DELEGUES ET OBSERVATEURS DESIGNES POUR PARTICIPER A LA REUNION DE STOCKHOLM 13 - 16 JUIN 1955

ALLEMAGNE

M. H. BADDENHAUSEN Directeur

(Chef de délégation)

M. K.H. BUSSMANN

M. PETIT-JEAN

CONTINENTAL GUMMIWERKE AG

Hannover

Prof. Dipl. Ing.

BUNDESANSTALT FUER MECANISCHE UND

CHEMISCHE MATERIALPRUEFUNG

Berlin-Dahlem

M.W. DEGENHARDT Dipl. Ing. Gérant de FACHNORMENAUSSCHUSS MASCHINENBÂU

Directeur honoraire SOCIETE BELGE DES MECANICIENS ·

Ingénieur Administrateur

Ets COLMANT et CUVELIER Directeur adjoint

DANSKSTANDARDISERINGSRÅD

Düsseldorf-Oberkassel

Société SIMETRA

Bruxelles

BELGIQUE

M. H. DEBY

(Chef de délégation)

M. J. COLMANT

DANEMARK

M. O. WEINCKE

ESPAGNE

M. A. TRIUS FERRET

Ingénieur Industriel

Köbenhavn

Sté PIRELLI

Fig. 1. de la Milla de Laberton, per Barcelone

ETATS - UNIS

M. E.G. KIMMICH

Chief Engineer

Industrial Products Development THE GOODYEAR TIRE et RUBBER CO

Akron (Ohio)

FINLANDE

M.B. SJÖBLOM

(Chef de délégation)

Directeur technique TEMMER TEHTAAT OY Tampere

M.H. BJÖRKELL

Directeur Technique SUOMEN GUMMITEHDAS OY Savio

M.J. DUVAL Directeur technique de l'AFNOR

Approved to April 100 - Approved to Approve the Approved to Approve the Approved to Approve the Approved to Approve the Approve the Approve to Approve the Approve to Approve the Approve to Approve the Approve to Approve the Approve the

Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7

ISO/TC 41 (Stockholm 1995-1)111 13 juin

2

FRANCE (con.)

M.I. WOLFF

(Chef de délégation adjoint)

Paris

M. GALLET

Directeur Comercial de la

Ingénieur aux Ets HUTCHINSON

Sté INDUSTRIELLE DE TRANSMISSIONS

Paris

M. C. PONCET

Ingénieur au Service "Etudes" Sté INDUSTRIELLE DE TRANSMISSIONS

Paris

M. J. HANNOYER

Ingénieur à la Sté KLEBER - COLOMBES

Paris

M. BERGE

Ingénieur à la Sté KLEBER - COLOMBES

Decize

M. A. de CHAUVERON

Ingénieur à l'AFNOR

Paris

(Secrétaire du Comité)

·Ingénieur - représentant Ets

COLMANT et CUVELIER

Paris

ITALIE
M. E. de SANTIS

M. P. PUSARD

Docteur - Ingénieur

Sté PIRELLI Milano Bicocca

NORVEGE

M. M. SETHNE

(Chef de délégation)

Managing Director

PERSIL - FABRIKEN

OSLO

M. A. HAAHEIM

Civil Engineer VIKING REMFABRIK

Oslo

M. B. MUGAAS

Chief Engineer

NORGES STANDARDISERINGSFORBUND

Oslo

PAYS - BAS M.J. MADSEN

Ingéieur

Sous-Directeur du CENTRAAL NORMALISATIE-

BUREAU,

's - Gravenhage

M. C.J. van DONGEN

Député Gouvernemental

Chef de la division "Développement

technique et Productivité" du

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

's-Gravanhage

POLOGNE

M. JANKOWSKI

Ryszard Polski K.N.

Warszawa

M. DOBROWOLSKI

Professeur

Co. Polytecknique

Warszawa

PORTUGAL

M. X DA COSTA

Ingénieur à l'I.G.P.A.I.

Lisboa Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7

ISO/TC 41 (Stockholm - 1955 - 1)111

- 3 -

ROYAUME- UNI

M. W. H. BOWYER

(Chef de délégation)

Manager, Techn. Services
DUNLOP RUBBER CO Ltd.

Manchester

M. L.G. DREW

BRITISH STANDARDS INSTITUTION

London

M. J.J.HICKEY

Technical Manager

Industrial Rubber Prods. Div. GOODYEAR TYRE & RUBBER CO.

Wolverhampton

M. J. LENTON

Director

FRNAK WIGGLES-WORTH & Co.

Shipley

M. F.H. PUXTY

Chief Chemist

GREENGATE et IRWELL RUBBER CO

Salford

M. W.B. YEADON

Senior assistant to mannaging director

J. H. FENNER and Co.

Hull

SUEDE

M. D. ALMQUIST

Directeur technique

NYDALS GJUTERI et MEK. VERKSTADS AB

Jönköping

M. R. ENG

Ingénieur Mécanicien

AB ATLAS DIESEL

Stockholm

M. A. HOPPE

Indénieur en Chef

Sté S.K.F.

Göteborg

M. V. LÖWKRANTZ

Ingénieur en Chef

SVENSKA GUMMIFABRIKS AB

Gislaved

M. H. MOLIN

Ingénieur en Chef

TRELLEBORGS GUMMIFABRIKS A

Trelleborg

M. R. NOREN

Ingánieur en Ohef AB ATLAS - DIESEL

Stockholm

M. B. RYBO

Ingénieur Civil

SVENSKA VERKSTADSINDUSTRINS

STANDARDCENTRAL

Stockholm

SUISSE

M. W. FURRER

Ingénieur

Ges. der LUDWIG VON ROLL'SCHEN

EISENWERKE AG, Klus

ISO/TC 41 (Stockholm - 1955 - 1) 111

- 4 -

TSCHECHOSLOVAQUIE ·

M. F. KONECNY

OFFICE TSCHECOSLOVAQUE DE STANDARDISATION

Praha

U.R.S.S.

M. M.M. SAVERIN

.....

Komitet Standartov MerlIsmeritelnuch

Proborov

OBSERVATEURS

GRECE

M. D. EFSTRATIADIS

Président

COMITE HELLENIQUE DE NORMALISATION

Athènes

HONGRIE

M. L. HONT

Chef de section Supérieure

OFFICE HONGROIS DE NORMALISATION

174 - 17 - 12

Budapest

MEXIQUE

M. M.A. AMADOR

Secrétaire de la LEGATION DU MEXIQUE

Stockholm

INTERPRETE

.. - - - - 13

A STATE OF THE STATE OF THE

in die en de Euderde. In March on Ebwerder of

> on, leto es especial de desert Legacia, les les duants de la company

the first of the second section .

ON ER DAY A MARKALAMENTA

Miss Harle

Paris



Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80400926A007800739001-75

I S O

5

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION
COMITE TECHNIQUE ISO/TC 41
"POPULIES ET COURROTES"

LISTE (P. Liste des délégués présents aux séances du 13 juin 1955.

Liste of delegates present at the meeting of June 13,1955.

PRESIDENT: M.J. DUVAL

Directeur technique de l'AFNOR

DELEGUES:

ALLEMAGNE M.H.BADDENHAUSEN

Chef de délégation

Dir. Continental Gummiwerke AG. Hannover

Prof.Dipl.Ing. Bundesanstalt für

Mech.und Chem.Materialprüfung, Berlin.

M.W.DEGENHARDT Dipl.Ing.Gérant de Fachnormenausschuss

Maschinenbau, DUESSELDORF Soc. Simetra, , Paris.

M.P.PETIT-JEAN

M.K.H.BUSSMANN

BELGIQUE M.H.DEBY,

(Chef de délégation)

Conseiller techn.du Service Mécanique de l'Institut Belge de Normalisation

DANEMARK M.O.WEINCKE

(Chef de délégation)

Ming.en Chef, Assoc. Danoise de Normalis.

ESPAGNE M.A. TRIUS FERRET

* * *

ETATS-UNIS M.E.G. KIMMICH (Chef de délégation)

Ing. Industrial Products Development The Goodyear Tire et Rubber Co., AKRON

Ing. Industriel Sté Pirelli, Barcelona.

M.B. SJÖBLOM

(Chef de délégation)

·Dir.technique TEMMER TEHTAAT OY, Tampere

M .H.BJÖRKELL

Dir.technique SUOMEN GUMMITEHDAS OY, SAVIO

FRANCE M.I.WOLFF

(Chef de délégation)

M.GALLET

Ing. aux Ets. Hutchinson, Paris

M.J.HANNOYER

Dir. Commercial de la Sté Industrielle de Transmissions. Paris

de Transmissions, Paris Ing. à la Sté Kleber, Paris.

ing. a la ble kleber,

M.A.BERGE

M.A. deC CHAUVERON

(Chef de délégation)

Ing. à la Sté KLEBER, Paris

Ing. à l'AFNOR, Paris

<u>ITALIE</u> M.E.de SANTIS

Dic.Ing. Sré PIRELLI, Milano Bicocca

NORVEGE

FINLANDE

M.M. SETHNE

Managing Dir., Persil, Oslo

M.A.HAAHEIM

Ing.civ., Viking Remfabrik, Oslo

M.B.MUGAAS

Chief Engineer, Norges Standariserings:

förbund, Oslo

Approved For Release 2002/01/03: CIA-RDP80-00926A007800730001-7

ISO/TC 41 (Stockholm -3)115 >

Moscow

POLOGNE M.R.JANKOWSKI Ing. Comité Polonais de Normalisa-(Chef de délégation) tion, Varsovie M.Z.DOBROWOLSKI Prof. Wcole Polytechn. Varsovie. ROYAUME-UNI M.W.H. BOWYER Manager, Techn. Services DUNLOP RUBBER Co. (Whef de délégation) Ltd. Manchester M.L.G.DREW BRITISH STANDARDS INSTITUTION, London M.J.J.HICKEY Techn.Manager, Industrial Rubber Products Goodyear Tyre & Rubber Co, . Wolverhampton M.F.H.PUXTY Chief Chemist, Greengate & Erwall Rubber Co., Salford M.W.B.YEADON Sen.assistant to managing director J.H.FENNER & Co., Hull SUEDE M.D. ALMQUIST Man. Director, Nydals Gjuteri & Mek. Verkstads AB., Jönköping M.R.ENG Mech. Engineer, AB. Atlas Diesel, Stockholm M.V.LÖWKRANTZ Ing. en Chef, Svenska Gummifabriks AB., Gislaved. M.H.MOLIN Ing.en chef, Trelleborgs Fummofabriks AB.. Trelleborg. M.R.NOREN Chief ing.AB.ATLAS-DIESEE, Stockholm M.B.RYBO Dir. Mechanical Eng. Dept. Stockham M.O.HALLSTRÖM SUISSE M.W. FURRER Ing.Ges.der Ludwig von Rollschen Eisenwerke AG., Klus Komitet MeM.i izmeritelnych Priborov,

U.R.S.S.

M.M. SAVERIN

Miss Mikhailova (Interprète)

Miss Harle (Interprete)

Paris

Moscow

Approved For Release 2002/01/03: CIA-RDP80-00926A007800730001-7

I S O

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION

ISO/TC 41 (Stockholm- 7) 120 -

LISTE OF PARTICIPANTS LISTE DE PRESENCE. <u>14th of June 1955.</u>

PRESIDENT: J.DUVAL Paris

ALLEMAGNE M.H.BADDENHAUSEN Hannover.

(Chef de délégation)

K.H.BUSSMANN Berlin.

M.W. DEGENHARDT Düsseldorf

M. PETIT-JEAN Paris.

M.H.DEBY BELGIQUE Bruxelles.

(Chef de délégation)

DANEMARK M.O.WEINCKE Copenhague

ESPAGNE TRIUS FERRET A. Barcelona

ETATS-UNIS M.E.G.KIMMICH Akron.

FINLANDE M.B.SJOBLOM Tampere.

(Chef de délégation)

M.H.'BJÖRKELL Savio.

FRANCE

M.BERGE Paris

M.J. HANNOYER Paris

P.WOLFF Paris

M.GALLET Paris

ITALIE M.E.de SANTIS Milano

NORVEGE M.M.SETHNE

Oslo Chef de délegation

> M.A. HAAHEIM Oslo

> > M.B.MUGAAS-Oslo

POLOGNE Z.DOBROWOLSKY Varsovie

> M.R.JANKOWSKI Varsovie

(Chef de délégation)

Approved For Release 2002/01/03: CIA-RDP80-00926A007800730001-7

ISO/TC 41 (Stockholm = 7) 14th June, 1955.

INTERNATIONAL ORGANISATION FOR STANDARDIZATION ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

List of	Participants.	Liste	dе	Présence.	

ROYAUME-UNI

M.W.H.BOWYER

(Chef de délégation)

Manchester

M.L.G.DREW

London

M.F.H.PUXTY

Salford

M. J.J.HICKEY

Wolverhampton

M. W.B.YEADON

Hull

SUEDE

M.D.ALMQUIST

Jönköping

M.R.ENG

Stockholm

M.V.LÖWKRANTZ

Gislaved

M.H.MOLIN

Trelleborg

M.R.NOREN

Stockholm

M.B.RYBO

Stockholm

SUISSE

M. W.FURRER

Klus

U.R.S.S.

M. M.M.SAVERIN

Moscow

Miss Mikhailova

(Interprètre)

Sécrétaire du Comité: M.A.de CHAUVERON, Paris

SIS:

M. FRIDLUND, Stockholm

INTERPRETE, Miss Harle.





ISO/TC 41 (Stockholm 1955 - 2) 113 $^{\rm E}$

I S O

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

BRIEF MINURES on the

Morning Session, June 13, 1955.

Mr.Hallström opened the session by welcoming the delegates and expressing his best wishes for the success of the Stockholm meeting. He also gave details about the arrangements for the delagates.

His proposal to appoint M.Duval, president of the French delegation, as president for the present session of ISO/TC 41 was unanimously accepted.

The President thanked M.Hallström for the hearty welcome extended by Sweden to the ISO delegates and expressed the hope that the third meeting of the Committee would be a successful one and would contribute to the progress of the task undertaken. He expressed his satisfaction at the election of the United States as a P. member of the Committee and of Bulgaria as an O member. The President welcomed the delegates from USSR, Finland and Poland who who were taking part for the first time in the meetings of ISO/TC 41.

At the President's request the secretary then read the list of delegates and observers.

The President informed the Committee that he had been asked to express M.Saint Leger's regrets for his inability to attend as he was attending a meeting of the ISO Council.

The Committee then appointed an editing Committee including MM.Bowyer, Drew, Saverin, Hannoyer and the secretary.

AGENDA.

After an exchange of views the draft agenda for the day 41 (Sec.61) 106 was adopted without modifications.

However, an unofficial working group was formed to study the observations made by several delegations on the draft ISO recommendations 58 & 59 to help the Committee to reach agreement on the final form of these before the end of the plenary meeting.

This working group consists of representatives of the following delegations: United Kingdom, U.S.A., Sweden, Germany, France, Belgium and Norway.

ISO/TC 41 (Stockholm 1955 - 2) 113 E

BRIEF MINUTES on the

AFTERNOON SESSION On Monday, June 13th 1955.

Item No.4 The Chairman gave a brief report on the work of the Committee since its last meeting.

Item No. 5 l.a Verification of pulley grooves.

A very important discussion was started on the respective merits of methods described in documents 41 (sec. No.61 and 101, at the end of which it was decided to adopt both documents; the method described in the first document to be used only if the pulley was not perfectly cylindrical.

At the request of the Belgian delegation it was decided not to prevent the use of other methods which might be developed in future, and at the request of the Swiss delegation it was decided to entrust to Working group No.1 the relating of tolerances on the parallelism, of a pulley.

The Swiss delegation reserved its agreement about the decision taken by the Committee to adopt a tolerance of +30° on the groove angle.

The Committee then decided to modify and clarify the text and the titles of document No. 41 (sec.) 101.

Inches values will be given in the table (page 3)

The drafting of the resulting resolutions was entrusted to the Drafting Committee.

The President declared the meetings closed at 17.00.

Approved For Release 2002/01/03: CIA-RDP80-00926A007800730001-7

SO STOCKHOLM 1935

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION I S O

ISO/TC 41 (Stockholm - 5) 117 E Juin 1955.

on Tuesday June 14th 1955.

Morning session, June 14th,

Item No.V 1 b. Quality and finish of pulleys.

A discussion was started on the advantages of establishing a minimum standard for quality and finish of pulleys(material and machining). In the course of this discussion, the work done by the technical committees of ISO with materials was mentioned.

The Committee made the following recommendation:

Recommendation: The attention of the secretariats of committee ISO/TC 17, 25, 26, 57 and 79 is drawn on the importance attached by the Committee ISO/TC 41 to their work, in order that the said Committee may be able to find in their work the necessary basis for the study of a specification of the material and finish pulleys used for power transmission.

The Secretariat was requested to transmit this recommendation to the secretariat of the above mentioned Committees.

Until the recommendation has been put into effect, the Committee adopted proposal B $_1$ of Document ISO/TC 41 (Secretariat - 54) 99.

Item V.lc. Lengths of belts.

The French delegation, supported by the United Kingdom delegation re called the conditions in which the working group was led to suggest the adoption of the second basic principle mentioned in the "comments" on page 4 of document (Sec.) 99, for fixing a scale of standard lengths.

The German and Soviet delegations wished however, that a standard series of preferred values should be adopted for inside lengths.

The Chairman and some delegates drew attention to the wording of resolutions no.11 and 15.

The meeting ended at 12 noon.

-000-

Afternoon session, June 14th

Adoption of brief minutes for June 13th: 41 (Stockholm 2) 113.

- 1) The Committee agreed with two elucidations for which mention in the text had been requested, by the Belgian delegate who had initiated the discussions.
 - Further study of the checking of the concentricity of the pitch circumference.
 - Stressing the use of possible future better methods of checking the pitch diameter of pulley grooves being found.

Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7

ISO/TC 41 (Stockholm - 5) 117 E Juin 1955.

- 2) Instead of the term "parallelism" the Committee adopted the term "cylindricity" in the English text (page 2).
- 3) The Chairman drew attention to the unsatisfactory wording of the second part of the paragraph under the heading of "agenda" in the brief minutes, document 113. He stredsed that the draft ISO recommendations no.58 and 59 were being examined at the moment by the ISO General Secretariat which had not completed its enquiry. Therefore, at the present session, the Committee could take no decision on the results of this enquiry. The unofficial working group would report on their work and their report would be submitted to the Secretariat. The Secretariat, taking into account the final results of the enquiry, would eventually transmit to the Committee in writing all amendments suggested for the present text.

Item V l c. Length of belts.

The Committee resumed the study interrupted at the morning session. Several delegations (in particular United States, United Kingdom, Belgium and France) emphasised the importance of taking into account the number of existing installations and the large number of tools being used for manufacture. They insisted also on the necessity of standardizing the pitch length in order to ensure interchangeability.

The German delegation distributed document no.119 in which is given a suggested complete standards system for belt lengths.

The Committee adopted resolution no.C (the Swiss delegation having strict instructions on this point, abstaining).

The Soviet delegation reserved their attitude on this resolution which will however be taken into consideration in revising Soviet standards.

Manufacturing tolerances on belt lengths.

An exchange of views took place on the various proposals and Resolution D was subsequently adopted.

The United Kingdom delegation expressed their disagreement with this resolution as British industry consider that plus tolerances (as given in document 103) are insufficient for the longer lengths.

Tolerances for belts of the same set.

Resolution E was adopted after the United States delegation had explained their motive for altering the corresponding table in the American standards.

- Item V 1 d. . The resolution was unanimously adopted.
- Item V 2 a. Resolution F was adopted after a short debate (with the abstention of Denmark and the United States.)
- Item V 2 b. The Committee heard with great interest a brief preliminary report of the U.S. delegation on the new formula for trans- in missible power adopted by the American Standards Associations.

The meeting was concluded at 17.15.

Approved For Release 2002/01/03: CIA-RDP80-00926A007800730001-7



ISO/TC 41 (Stockholm-6) 118 E
June 1955

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION

Drafts of resolutions adopted at the sessions on June 14th 1955.

RESOLUTION B.

Quality of pulleys, including finish and balance.

The delegates present, recognizing the importance of the quality of the material for pulleys, decided unanimously that Working Group No.1 be requested to study the minimum physical properties proposed by France in document 103 and by the United Kingdom in document 110 and any other information submitted by members.

They also agreed to refer back the question of finish and balance of pulleys to Working Groupe No.1 and to ask it to draw up suitable recommendations

RESOLUTION C.

Length of V-belts.

The delegations present with the exception of the Swiss delegation agree that the principle adopted by the Working Group (see document ISO/TC 41(Secretariat-54) 99) which is that the the values of the lengths of V-belts taken in conjunction with tolerances, being chosen those common to the majority of countries or approximate closely to them should continue to be followed so that the values from a series with suitable increments and that the Working Group be requested to propose corresponding values for belts of pitch-width 85,19 and 27 mm.

The delegations also desire that notice should be taken in doing this work of documents (L-V-3) 110 and (Germany 2) 119, and (Germany 2)

RESOLUTION D.

MANUFACTURING TOLERANCES ON THE LENGTHS OF V-BELTS.

The delegations present excepting the United Kingdom which voted against, decided to adopt the manufacturing tolerances on the lengths of V-belts given in document ISO/TC 41 (Secretariat -58) 103.

RESOLUTION E.

Lengths of V-Belts in the same set.

The delegations present agree to adopt, for tolerances on the lengths of belts in the same set, the values which appear in document ISO/TC 41/GTI(USA-3)30 E, in place of those given in Resolution No.16.

ISO/TC 41 (Stockholm-6) 118 E

-2-

RESOLUTION F.

Conditions of measurement of length of belts of lp = 8.5 mm

The delegations present agree to adopt the following conditions when measuring the length of belts with lp = $8.5 \, \text{mm}$.

Measuring tension: 11 kg (or 24 pounds)

Pitch circumference of the measuring pulley: 180 mm (or 7 inches)

RESOLUTION G.

Grooves of small section.

The delegations present agreed (Denmark and the USA abstaining) to standardize one additional section for V-belts and pulleys and that this shall have a pitch width of 53 mm (0.21 in.)

Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7

Plan of Riksdagshuset overleaf



PROGRAM

PROGRAMME

ПРОГРАММА

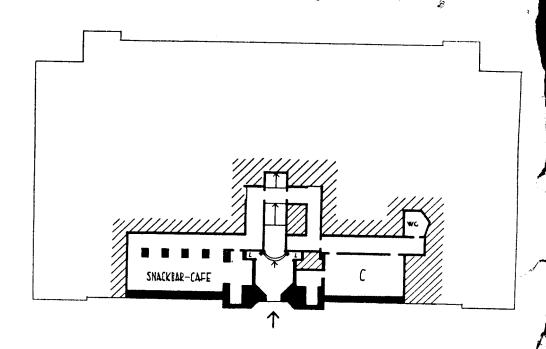
- MAISON DU PARLEMENT 150-STOCKHOLM-1955 IN RIKSDAGSHUSET - HOUSE OF PARLIAMENT

Approved For Release 2002/01/03: CIA-RDP80-00926A007800730001-7

GROUND FLOOR REZ-DE-CHAUSSÉE

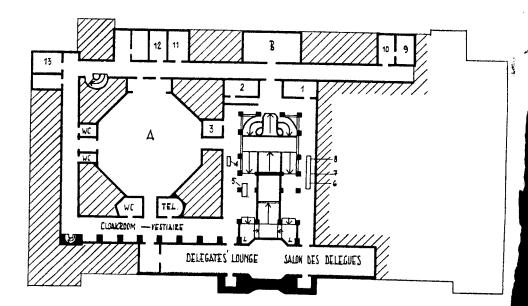
C. Meeting Room C

L. Lift

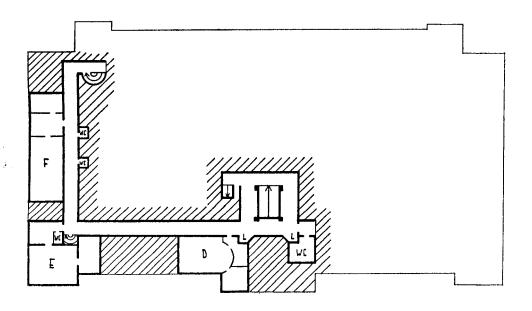


MAIN FLOOR PREMIER ÉTAGE

- I. SIS Executive Office
- 2. Information Office
- 3. Writing Room
- 4. Books
- 5. Newspapers, magazines
- 6. American Express Co.
- 7. Post Office
- 8. Bank
- 9. ISO President
- 10. ISO General Secretary
- II-I2. ISO Secretariat
- 13. Press Office
- A. Meeting Room A
- B. Meeting Room B
- L. Lift

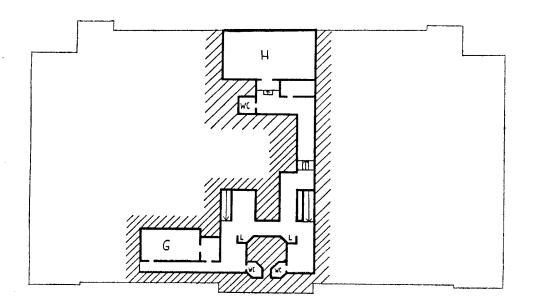


Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7



SECOND FLOOR DEUXIÈME ÉTAGE

- D. Meeting Room D
- E. Meeting Room E
- F. Meeting Room F
- L. Lift



THIRD FLOOR TROISIÈME ÉTAGE

- G. Meeting Room G
- H. Meeting Room H
- L. Lift

Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730001-7

List of telephones · Liste de téléphones

	Numbe r Numéro	Extension No. No. interieur
Information Office	10 84 98	
American Express	10 84 91	
Bank	10 84 91	
Post Office	10 84 91	
Delegates	10 84 82	
	11 19 02	
	20 92 06	
ISO Officers		
Dr. Hilding Törnebohm	22 46 00	42
Mr. Henry St. Leger	22 46 00	42
Mr. Willy Rambal	22 46 00	27
Mr. Roger Maréchal	22 46 00	28
SIS Officers		
Mr. Carl Kleman	22 46 00	43
Mr. Olle Sturén	22 46 00	43
Mr. Åke Lovén	22 46 00	29
ISO Secretariats		
TC 1, TC 3, TC 10	21 74 73	
TC 5, TC 17	22 46 00	71
TC 27, TC 58	22 46 00	47
TC 41, TC 73	22 46 00	60
TC 36, TC 42	22 46 00	5.8
TC 26, TC 44, TC 51	22 46 00	55

Plan of Riksdagshuset overleaf.

Sveriges Standardiseringsko

Mail • Box 3295 • Stockholm Cables • Standardis

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ





H. R. H. PRINCE BERTIL S. A. R. LE PRINCE BERTIL

Patron ISO-Stockholm-1955

oved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730

হাত্র

Sveriges Standardiseringskommission which has been honoured with the task of organizing the Third Plenary Session of ISO extends a most cordial welcome to you. We are pleased that you have come to Stockholm and we will do everything we possibly can to make your stay in Sweden enjoyable and profitable.

This booklet has been prepared for you in an effort to facilitate your participation in ISO-STOCK-HOLM-1955. It contains general information and particulars about the technical and social program. At the end of the booklet you will find a list of embassies and legations in Stockholm.

We trust that you will meet many old friends here and that you will make many new ones. And we also hope that you will take back to your country happy memories of ISO-STOCKHOLM-1955.

CARL KLEMAN PRESIDENT OF SIS

डाड

Sveriges Standardiseringskommission, qui a l'honneur d'être chargée de l'organisation de la Troisième Assemblée Plenière de l'ISO, vous souhaite la bienvenue la plus cordiale. C'est avec plaisir que nous vous voyons à Stockholm et nous vous assurons de faire tout notre possible en vue de rendre votre séjour en Suède agréable et utile.

Ce petit livre vous a été preparé afin de vous faciliter la participation à l'ISO-STOCKHOLM-1955. Il contient des informations générales et des détails des programmes techniques et sociaux. Vous trouverez une liste des ambassades et des légations à la fin du livre.

Nous espérons que vous retrouverez ici beaucoup de vieux amis, et que vous nouerez de nombreux liens d'amitiés nouvelles afin de rapporter dans votre pays un excellent souvenir de l'ISO-STOCKHOLM-1955.

CARL KLEMAN PRÉSIDENT DE SIS

डाड

Шведская Комиссия по Стандардизации (Сверигес Стандардисерингскоммиссион), которой было поручено организовать Третью Пленарную Сессию "И. С. О." сердечно приветствует Вас. Мы рады видеть Вас в Стокгольме и сделаем с нашей стороны все возможное, чтобы Ваше пребывание в Швеции было и приятным и полезным.

Эта брошюра составлена с целью дать Вам обзор как технической, так и социальной программы стокгольмской сессии "И. С. О." 1955 г. В конце брошюры Вы найдете список иностранных посольств и миссий в Стокгольме.

Мы надеемся, что Вы встретите здесь старых друзей и, одновременно, завяжете дружественные связи с новыми лицами, и что у Вас останется приятное воспоминание от сессии "И. С. О." 1955 г. в Стокгольме.

Карл Клеман Председатель С.И.С.

oved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730 GENERAL COMMITTEE COMITÉ GÉNÉRAL

Mr. CARL KLEMAN, Chairman

Mr. TORSTEN ALTHIN

Mr. DAG DU RIETZ

Mr. GÖSTA HARTZELL

Mr. FOLKE LINDGREN

Mr. NILS LUNDQVIST

Mr. HARRY NYSTRÖM

Mr. JAN OLLNER

Mr. BENGT RYBO

Mr. MARTIN RYDELL

Mr. OLLE STURÉN, Executive Secretary

Mr. ARVID ÅHLIN

Finance Committee

Comité financier

Mr. CARL KLEMAN, Chairman

Mr. GUNNAR DALÉN

Mr. ERIK FORSBERG

Mr. CARL JACOBSSON

Mr. FOLKE LINDGREN, Secretary

Mr. HJALMAR OLSON

Mr. GUSTAF SETTERGREN

Mr. HILDING TÖRNEBOHM

Mr. TORSTEN VINELL

Ladies' Committee

Comité des dames

Mrs. CARL KLEMAN, Chairman

Mrs. GUNNAR DALÉN

Mrs. JOHN FAERDEN

Mrs. GÖSTA HARTZELL

Mrs. FOLKE LINDGREN

Mrs. NILS LUNDQVIST

Mrs. HARRY NYSTRÖM

Mrs. JAN OLLNER, Secretary

Mrs. BENGT RYBO

Mrs. OLLE STURÉN

FUNCTIONARIES FONCTIONNAIRES

Mr. OLLE STURÉN, Secretary General Mrs. KERSTIN DEGERSTEDT, Secretary Mr. ÅKE LOVÉN, Press Officer Miss STINA HAEBERLE, Assistant Press Officer Mrs. ANNILLA MICHÉLSEN, Cashier

Information Office

Bureau des renseignements

Mrs. LILIAN RIBBING, head

Mrs. LILLEMOR ENELL

Mrs. IRMINGARD SÖDERBERG

Miss STINA LINDGREN

Typing Pool

Bureau des dactylos

Mrs. ANN MARGRET WESTMAN, head

Miss SIGBRITT LUNDBERG

Miss GUNNEL STORM

Mr. TORE FRIBERG

Mr. LENNART ROSENGREN

Special Events

Manifestations spéciales

Mr. JAN OLLNER

Mr. JAN WENSTRÖM

Ladies' Program

Programme des Dames

Mrs. VIKRID FAERDEN

Mrs. PEGGY DREIFALDT

Mrs. ULLA ELSIN

Mrs. ALLIS LUNDBERG

GENERAL INFORMATION

Riksdagshuset (the House of Parliament) is the headquarters of ISO-STOCKHOLM-1955. The facilities offered to the delegates are all located on the mainfloor except the snack bar on the ground floor. On the main floor are also the executive office of the General Committee and the offices of the ISO President and ISO General Secretariat. The meeting rooms are located on different floors and are easily found with the help of coloured signs, one colour for each room.

Information Office

The information office is open daily from 8.30 a.m. to 7 p.m. You are requested to check there for mail and messages at least once each day.

The information office is prepared to furnish you with all kinds of information, to help you with tickets for shows, theatres, cinemas etc. and to book tables for you at restaurants.

Meetings

The opening session of the TC Meetings begins at 10 a.m.; the schedule for following sessions is set by the President of each committee.

Agendas and other documents for the meetings as well as Brief Minutes will be available and distributed at the respective meeting rooms.

Technical Visits

In the tours scheduled for TC 5 and TC 17 only those are assured of participation who have registered before their arrival in Stockholm. For all other technical visits included in the general program registration has to be made at the information office at the latest the day prior to the visit.

oved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730 INFORMATIONS GENERALES

Riksdagshuset (le Parlement) est le siège du congrès de l'ISO-STOCKHOLM-1955. Les services offerts aux délégués sont tous situés au premier étage du bâtiment, sauf le café, qui est au rez-de-chaussée. Au premier étage se trouvent également le bureau exécutif du Comité Général, les bureaux du Président de l'ISO et du Secrétariat Général de l'ISO. Les salles des réunions sont situées aux différents étages, mais vous les trouverez facilement à l'aide des indicateurs en couleur: chaque salle ayant sa couleur propre.

Bureau des renseignements

Le bureau des renseignements est ouvert tous les jours de 8.30 h à 19 h. Vous êtes priés de vous y rendre au moins une fois par jour pour recevoir votre courrier et des informations éventuelles.

Le bureau des renseignements se fera le plaisir de vous fournir tous les renseignements nécessaires, de vous procurer des billets des spectacles (théâtre, cinémas etc.) et de vous réserver des tables aux restaurants.

Réunions

La séance d'ouverture de chaque comité technique aura lieu à 10 h. Le temps des réunions suivantes sera fixé par le président de chaque comité.

L'ordre du jour, les autres documents et les procèsverbaux abrégés seront distribués dans toutes les salles de réunion.

Visites techniques

Seules les personnes inscrites avant leur arrivé à Stockholm peuvent participer aux excursions organisées pour le TC 5 et le TC 17. Pour les autres visites techniques indiquées dans le programme, veuillez vous inscrire au bureau des renseignements un jour à l'avance.

Special Events and Ladies' Program

As a rule you cannot attend other special events than those for which you have registered. However, if you like to participate in some other event, please contact the information office.

The fee for participation in the ladies' program includes all expenses for transportation, entrance fees, luncheons etc. and is the same if you attend one or all of the items on the program.

Travel Agency

The American Express Co. AB, Stockholm, is in charge of the official travel agency, which is open daily from 9 a.m. to 10 a.m. and from noon to 6 p.m.

Bank Office

The branch office of Skandinaviska Banken, where the delegates may cash travellers' cheques and exchange foreign currency, is open on weekdays from noon to 3 p.m.

Mail

The address of delegates to ISO-STOCKHOLM-1955 is:

ISO, Stockholm 3, Sweden.

Mail sent to this address can be obtained at the information office.

For the purchasing of stamps and the mailing of letters the post office is open on weekdays from noon to 6 p.m. All letters mailed at this office will be marked with a special ISO date-stamp.

Telephone and Telegraph Service

Telephone booths for the delegates are located adjacent to the cloakroom on the main floor. For urgent local calls the telephone booths at the meeting rooms may also be used.

Local calls are free of charge, longdistance calls are dispatched at the official rate. Incoming and outgoing telegrams are handled through the information office. Cable address: STANDARDIS, Stockholm.

Manifestations spéciales et programme des dames

En principe, uniquement les personnes inscrites peuvent participer aux manifestations spéciales, mais si vous désirez participer à une ou à d'autres manifestations, veuillez vous adresser au bureau des rensignements.

Le droit de participation au programme des dames est un forfait et reste le même si vous participez à une seule ou à toutes les manifestations du programme. Il comprend tous les frais de transport, d'entrées, de repas etc.

Bureau de voyages

Le bureau de voyages officiel, The American Express Co. AB, est ouvert tous les jours de 9 h à 10 h et de 12 h à 18 h.

Banque

Un comptoir de la Skandinaviska Banken est ouvert les jours ouvrables de 12 h à 15 h pour l'encaissement des chèques de voyages et pour le change.

Courrier

L'adresse des délégués de l'ISO-STOCKHOLM-1955

ISO, Stockholm 3, Suède.

Les lettres envoyées à cette adresse seront à votre disposition au bureau des renseignements.

Pour les achats des timbres et pour l'expédition des lettres, veuillez vous adresser au bureau de poste auxiliare, ouvert les jour ouvrables de 12 h à 18 h. Les lettres expédiées de ce bureau seront cachetées d'un timbre à date spécial de l'ISO.

Service de téléphone et de télégraphe

Les cabines téléphoniques pour les délégués sont situées à côté du vestiaire au premier étage. Pour de communications locales urgentes, veuillez vous servir des cabines téléphoniques qui se trouvent à côté des salles de réunion.

Les communications locales sont gratuites; les communications interurbaines sont expédiées au tarif officiel. Pour les télégrammes à expédier et à recevoir, veuillez vous rendre au bureau des renseignements. Adresse télégraphique: STANDARDIS, Stockholm.

Delegates' Lounge

The parlour, ordinarily used by the Members of Parliament, is the delegates' lounge open daily from 9 a.m. to 7 p.m. Two small rooms connected with the parlour are reserved for the ladies.

Writing Room

A special writing room, furnished with typewriters, is available for the delegates daily from 9 a.m. to 7 p.m.

Snack Bar

Coffee, tea, soft drinks, sandwiches, cakes and pastries are served in the snack bar, where you will also find cigarettes and cigars. The bar is open on weekdays from noon to 5.30 p.m.

Newspapers, Postcards etc.

Swedish and foreign newspapers and magazines, postcards, guidebooks etc. are on sale at Pressbyrån's stand, which is open on weekdays from noon to 6 p.m.

Photo Service

Common types of films may be purchased at the information office. Exposed films handed in for developing will be ready within 48 hours.

Books on Sweden

Biblioteksbokhandeln maintains a desk where books on Sweden are on sale.

Medical Services

For medical emergency treatment telephone 90 000 and ask for "jourhavande läkare". You will then be connected with the doctor in charge of your district of the city.

The Swedish word for pharmacy is "apotek", one in each district has 24 hours' service.

SIS Office

SIS Office on Tegnérgatan 11 welcomes delegates to visit the library and other departments. The Librarian, Mr. Frank Stefaniak, and the Secretary of the Institute for Informative Labelling, Mr. Henry Kirstein, will be happy to help the visitors.

Le salon des délégués, dont disposent normalement les membres du parlement, est à la disposition des délégués tous les jours de 9 à 19 h. Deux petits salons annexes sont réservés aux dames.

Cabinet de travail

Une pièce spéciale est réservée au travail. Des machines à écrire y sont à la disposition des délégués tous les jours de 9 h à 19 h.

Café

Au café vous trouverez du café, du thé, des boissons non-alcooliques, des sandwiches, des gâtaux et aussi du tabac. Il est ouvert les jours ouvrables de 12 h à 17 h 30.

Des journaux, des cartes postales etc.

Le kiosque de "Pressbyrån" vend des revues périodiques et des quotidiens suédois et étrangers, des cartes postales, des guides et plans de ville etc. Il est ouvert les jours ouvrables de 12 h à 18 h.

Service de photos

Des pellicules de types ordinaires seront vendues au bureau des renseignements. Le developpement et le tirage des films exposés seront préparés dans les 48 heures.

Livres sur la Suède

Une librairie, "Biblioteksbokhandeln", tient des livres sur la Suède en vente.

Service médical

Pour des soins médicaux d'urgence, veuillez téléphoner au numéro 90 000 et demander le "jourhavande läkare" et vous serez en communication avec la permanence de médecin en service de votre district de la ville.

Le mot suédois pour pharmacie est "apotek". Un service de pharmacie est ouvert pendant 24 heures dans chaque partie de la ville.

Le bureau de SIS

Le bureau de SIS à Tegnérgatan II souhaite la bienvenue aux délégués qui désirent visiter la bibliothèque et les autres sections. Le bibliothécaire, M. Frank Stefaniak, et le secrétaire de l'institut de "informative labelling", M. Henry Kirstein, seront heureux d'accueillir les visiteurs.

oved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A00780073 SPECIAL EVENTS

June 6 Reception for delegates and their families at the Technical Museum at 8.30 p.m. H.R.H. Prince Bertil will be present.

Special buses for the Museum will continually leave from Strandvägen 3 between 8.15 p.m. and 8.45 p.m.

June 9 Supper dance for delegates and their families at the Evening Restaurant Hasselbacken at 8.30 p.m.

June 12 Excursion by steamer in the Archipelago of Stockholm ("Skärgården"). Picnic lunch on some wooded islet and afternoon tea on board.

Departure from Nybrokajen at 10 a.m. Return to Stockholm about 6 p.m.

June 14 Dinner for the ISO Council given by the President of Evening ISO at Stallmästaregården, 17th century inn, at 7 p.m.

June 16 Boat trip to Drottningholm, where the Palace, the Afternoon principal royal summer residence, and the Theatre, erected in 1763–1766, will be visited. Reception and a special performance of 18th century plays will be given at the Theatre for delegates and their families. Special boat for Drottningholm will leave from Stadshuset at 3 p.m. Return to Stockholm by bus at 7.30 p.m.

June 17 General Assembly Banquet at the Town Hall (Stadshu-Evening set) at 7.30 p.m.

Ladies evening dress. Men dinner jacket or dark suit.

June 18 SAS-flight to the Arctic Circle and the Midnight Sun.

Night Midnight Supper on board the plane.

Departure by bus from Flygpaviljongen (Airway Terminal) at Nybroplan 10.15 p.m. Return to Stockholm at 5 a.m.

June 19 Excursion by plane to medieval Visby on the Isle of All-day Gotland. Luncheon and dinner in Visby.

Departure by bus from Flygpaviljongen (Airway Terminal) at Nybroplan at 9.40 a.m. Return to Stockholm at 10.30 p.m.

June The Stockholm Festival of Music, Drama and Ballet, with performances by top-notch Swedish and guest artists.

Tickets to the different events can be reserved through the Information Office in Riksdagshuset.

MANIFESTATIONS SPECIALES

Juin 6
Soir
Réception des délégués et des membres de leur famille
au Musée Technique à 20 h 30. S.A.R. Prince Bertil
sera présent.

Des autocars feront la navette entre 20 h 15 et 20 h 45 de Strandvägen 3.

Juin 9 Souper dansant pour des délégués et les membres de leur famille au Restaurant Hasselbacken à 20 h 30.

Juin 12 Excursion en bateau dans l'archipel de Stockholm ("Skärgården"). Déjeuner pique-nique dans une île boisée; goûter à bord du bateau.

Départ de Nybrokajen à 10 h. Retour à Stockholm à 18 h env.

Juin 14 Dîner pour le Conseil de l'ISO à 19 h offert par le Président de l'ISO à Stallmästaregården, auberge du 17e siècle.

Juin 16 Excursion en bateau à Drottningholm. Visite au Palais
Aprèsmidi Royal résidence principale d'été, et au Théâtre, bâti en
1763–1766. Réception; représentation spéciale à
l'intention des délégués et des membres de leur famille
d'une pièce du 18e siècle.

Départ du bateau à 15 h de Stadshuset. Retour à Stockholm en autocar à 19 h 30.

Juin 17 Banquet pour l'Assemblée Générale à l'Hôtel de Ville (Stadshuset) à 19 h 30.

Dames: tenue de soirée. Messieurs: smoking ou complèt foncé.

Juin 18 Vol en avion SAS au cercle polaire et au soleil de Nuit minuit. Souper de minuit à bord de l'avion.

Départ par autobus de Flygpaviljongen (l'aérogare) à Nybroplan à 22 h 15. Retour à Stockholm à 5 h.

Juin 19 Excursion en avion à la ville médiévale de Visby dans l'île de Gotland. Déjeuner et dîner à Visby.

Départ par autobus de Flygpaviljongen (l'aérogare) à Nybroplan à 9 h 40. Retour à Stockholm à 22 h 30.

Juin
7—16

Le Festival de musique, théâtre et ballet à Stockholm
avec le concours de vedettes suédoises et étrangères.

Le bureau des renseignements à Riksdagshuset se fera le
plaisir de vous procurer des billets.

LADIES' PROGRAM

June 6 Visit to Stockholm Stadium (Stadion) where the Afternoon National Flag Day will be celebrated with the Royal Family present.

Participants assemble for a cup of tea at Riksdagshuset at 2 p.m. Special buses for Stadion will leave at 3 p.m.

June 7 Sightseeing tour by bus; luncheon at Stallmästaregården, 17th century inn, and afterwards visit to the summer pavilion of King Gustav III, built during the 18th century.

Special buses will start from Riksdagshuset at 10 a.m. Return about 4.30 p.m.

June 8 Visit to Millesgården, the home and garden of the Afternoon world-renowned sculptor Carl Milles, on the island of Lidingö; afternoon tea at Restaurant Foresta.

Special buses will leave from Riksdagshuset at 1.30 p.m.

June 9 Visit to the plant, show-room and test kitchen of Morning Elektro-Helios, makers of household appliances; luncheon in the cafeteria.

Special buses will leave from Riksdagshuset at 11 a.m. Return about 3.30 p.m.

June 10 Walk through the Old City, visiting the Royal Palace
Morning and other places of interest; luncheon at Den Gyldene
Freden, famous old cellar restaurant.

Participants assemble at Lejonbacken (outside the Royal

Participants assemble at Lejonbacken (outside the Roya Palace) at 10 a.m.

June 13 Visit to Norrbackainstitutet, orthopedic and social Afternoon pedagogic institution, which is an example of Sweden's Welfare Program.

Special buses will leave from Riksdagshuset at 1 p.m.

June 14 Visit to Barnängens Tekniska Fabriker, manufacturers of cosmetics etc., where the company run school for training in beauty treatment (Shantungskolan) will be shown; luncheon in the cafeteria.

Special buses will leave from Riksdagshuset at 10 a.m.

June 15 Boat trip to Waldemarsudde, formerly residence of the
"'painter Prince of Sweden", where the art gallery will
be visited; luncheon at Solliden on Skansen and afterwards possibilities to stroll around the Skansen, openair museum with old farmhouses, Lapp camp, zoological
gardens etc.

Boat for Waldemarsudde will leave from Karl XII:s torg at 10,30 a.m.

PROGRAMME DES DAMES

Visite au stade de Stockholm (Stadion) où sera célébrée Juin 6 la Fête Nationale en présence de la famille royale. Après-midi Les participants se réunissent à Riksdagshuset à 14 h pour une tasse de thé. Les autocars partiront à 15 h.

Visite de la ville en autocar; déjeuner à Stallmästarc-Juin 7 gården, auberge du 17e siècle, puis visite au pavillon Journée d'été du Roi Gustav III, bâti au 18e siècle. Départ des autocars de Riksdagshuset à 10 h. Retour à 16 h 30. env.

Visite à Millesgården dans l'île de Lidingö, maison et Juin 8 jardin de Carl Milles, sculpteur célèbre dans le monde Après-midi entier; goûter au Restaurant Foresta. Départ des autocars de Riksdagshuset à 13 h 30.

Visite aux usines, aux salons d'expositions et à la cuisine Juin 9 d'essais d'Elektro-Helios, producteurs d'appareils élec-Matin triques de cuisine; déjeuner à la caféteria. Départ des autocars de Riksdagshuset à 11 h. Retour à 15 h 30 env.

Juin 10 Promenade dans la vieille ville et visite au Palais Royal et aux autres endroits d'intérêt. Déjeuner à Den Gyldene Matin Freden, vieux restaurant célèbre, situé dans une cave. Les participants se réunissent à Lejonbacken (hors du Palais Royal) à 10 h.

Juin 13 Visite à Norrbackainstitutet, institution orthopédique ct pédagogique sociale qui fait partie du programme Aprés-midi suédois de sécurité sociale.

Départ des autocars de Riksdagshuset à 13 h.

Juin 14 Visite à Barnängens Tekniska Fabrikers AB, producteurs de cosmétiques; visite à l'école que la compagnie y a Matin installée pour former des experts des salons de beauté (Shantungskolan).

Départ des autocars de Riksdagshuset à 10 h.

Juin 15 Excursion en bateau à Waldemarsudde, ancienne résidence du "Prince-Peintre" de Suède, et visite de la galerie des peintures; déjeuner à Solliden à Skansen. Possibilité de se promener à Skansen qui est un musée de plein air avec des vieilles fermes, des camps lapons, un jardin zoologique etc. Départ du bateau pour Waldemarsudde de Karl XII:s torg

à 10 h 30.

GENERAL PROGRAM Approved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800 100 PMMME GENERAL = Technical Meeting = Réunion Technique V = Technical Visit V = Visite Technique Day W Т S Date 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 – La date М M S D S - Le iour ар α Р α P α P α P a | P ар α P a P a P α | P αр α р Time ← L'heure m m m m m m m m **j**a m m m m m m m m m m m m TC 1 Screw threads TC 1 Filetages TC 3 Limits and fits TC 3 Ajustements TC 5 Pipes and fittings VVVV TC 5 Tuyauteries et raccords TC 10 Drawings TC 10 Dessins VVVV TC 17 Steel TC 17 Acier TC 26 Copper and copper alloys $\mathbf{v} \mid \mathbf{v}$ TC 26 Guivre et alliages de cuivre V TC 27 Solid mineral fuels TC 27 Combust, minéraux solides TC 36 Cinematography ٧ TC 36 Cinématographie TC 41 Pulleys and belts TC 41 Poulles et courroles ٧ TC 42 Photography TC 42 Photographie VV TC 44 Welding TC 44 Soudure TC 51 Pallets TC 51 Plateaux de chargement TC 58 Gas cylinders ٧ TC 58 Bouteilles à gaz TC 73 Marks Indicating conformity with standards TC 73 Marques de conformité aux normes ISO Council Conseil de l'ISO ISO General Assembly Assemblée Générale de l'ISO

Salles de	s réun	iions		i	Clef des indicateurs en couleur		
	Roc Sall		Room Salle	4	Room Salle	Colour of signs Couleur des indicateurs	
TC 1	С	TC 41	D		A	blue	bleu
TC 3	С	TC 42	E		В	grey	gris
TC 5	Н	TC 44	F		С	red	rouge
TC 10	С	TC 51	F		D	pink	rose
TC 17	Н	TC 58	G		E	black	noir
TC 26	F	TC 73	D		F	brown	brun
TC 27	G	Council	В		. G	green	vert
TC 36	Ε	G. A.	A		Н	yellow	jaune
TC 17 TC 26 TC 27	H F G	TC 58 TC 73 Council	G D B		E F G	black brown green	noir brun vert

Key to the coloured signs

Meeting rooms

ISO

GENERAL SECRETARIAT

39, route de Malagnou, Geneva, Switzerland

The International Organization for Standardization, ISO, was created in London in 1946. The object of the Organization shall be to promote the development of standards in the world with a view to facilitating international exchange of goods and services and to developing mutual cooperation in the sphere of intellectual, scientific, technological and economic activity.

Officers

PRESIDENT

Dr. HILDING TÖRNEBOHM,

Sweden

VICE-PRESIDENT TREASURER Dr. LAL C. VERMAN, India Mr. WILLY RUGGABER,

Switzerland

GENERAL SECRETARY Mr. HENRY ST. LEGER

Governing Bodies

General Assembly (G. A.) constituted by a meeting of the delegates nominated by the Member Bodies.

Council

consisting of the President of ISO and, for 1955, the representatives of the following Member Bodics:

Belgium · Brazil · Finland · France · Germany · India Italy · Portugal · United Kingdom · U.S.A. · U.S.S.R.

ISO Staff in Stockholm

Mr. HENRY ST. LEGER
General Secretary
Mr. WILLY RAMBAL
Chief Technical
Department

Mr. ROGER MARÉCHAL Administrative Secretary

Mrs. JENNIE GEHRIGER Secretary
Miss JEANNE-MARIE WOHLERS Secretary
Mr. C. Z. BOROVSKY Interpreter
Mrs. N. ROULIER Interpreter
Mr. HERBERT DANZER Translator
Mrs. GINETTE ERKUL Stenotypist

ed For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730

180

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL

39, route de Malagnou, Genève, Suisse

L'Organisation Internationale de Normalisation, ISO, était crée à Londre en 1946. L'objet de l'Organisation est de favoriser le développement de la normalisation dans le monde, en vue de faciliter entre les nations les échanges de marchandises et les prestations de service et de réaliser une entente mutuelle dans les domaines intellectuels, scientifiques, techniques et économiques.

Personnalités dirigeantes

PRÉSIDENT

TRÉSORIER

Dr. HILDING TÖRNEBOHM,

Suède

VICE-PRÉSIDENT

Dr. LAL C. VERMAN, Inde

M. WILLY RUGGABER,

Suisse

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL M. HENRY ST. LEGER

Autorités dirigeantes

Assemblée Génerale (G. A.) constituée par la réunion de l'ensemble des délégués désignés par les Comités Membres.

Conseil

comprenant le Président de l'ISO, le Trésorier de l'ISO et, pour 1955, les représentants des Comités Membres suivants:

Allemagne · Belgique · Brésil · Finlande · France · Inde Italie · Portugal · Royaume-Uni · U.S.A. · U.R.S.S.

Le personnel de l'ISO à Stockholm

M. HENRY ST. LEGER

Secrétaire Général Chef du Département

M. WILLY RAMBAL

Technique

M. ROGER MARÉCHAL

Secrétaire Administratif

Mme JENNIE GEHRIGER

Secrétaire

Mlle JEANNE-MARIE WOHLERS Secrétaire M. C. Z. BOROVSKY

Interprète Interprète

Mme N. ROULIER M. HERBERT DANZER

Traducteur

Mme GINETTE ERKUL

Dactylo

TC 1

SCREW THREADS FILETAGES

Secretariat: Sveriges Standardiseringskommission, SIS

P-Members

Austria · Belgium · Bulgaria · Canada · Czechoslovakia Denmark · Finland · France · Germany · Hungary India · Israel · Italy · Japan · Netherlands · Norway Poland · Portugal · Roumania · Switzerland · United Kingdom · U.S.A. · U.S.S.R.

O-Members

Brazil · Chile · Mexico · New Zealand · Pakistan Spain · Union of South Africa · Yugoslavia

June 6-8 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT Dr. H. TÖRNEBOHM
SECRETARIAT Mr. ALBERT HOPPE
Mr. BENGT RYBO
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. LARS WALLDÉN
INTERPRETER Mrs. EDMÉE GERN-HESS
STAFF SECRETARY Miss ELIN SWENSSON
MEETING ASSISTANT Mrs. RUNA LINDQVIST

TC 3

LIMITS AND FITS AJUSTEMENTS

Secretariat: Association Française de Normalisation, AFNOR

P-Members

Austria · Belgium · Czechoslovakia · Finland · Germany · Hungary · India · Italy · Japan · Netherlands Norway · Poland · Portugal · Roumania · Spain Sweden · Switzerland · United Kingdom · U.S.S.R.

O-Members

Australia · Brazil · Canada · Chile · Denmark · Israel Mexico · New Zealand · Pakistan · Union of South Africa · U.S.A. · Yugoslavia

June 9-11 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT Mr. PIERRE NICOLAU
SECRETARIAT Mr. ANDRÉ PALLEZ
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. LARS WALLDÉN
INTERPRETER Mr. RONALD BIDMADE
STAFF SECRETARY Mrs. M. OLSSON
TRANSLATOR Mr. ILJA CYON
MEETING ASSISTANT Mrs. RUNA LINDQVIST

TC 5

PIPES AND FITTINGS TUYAUTERIES ET RACCORDS

Secretariat: Association Suisse de Normalisation, SNV

P-Members

Belgium · Czechoslovakia · Denmark · France Germany · Italy · Netherlands · Norway · Poland Spain · Sweden · United Kingdom · U.S.S.R.

O-Members

Australia · Austria · Brazil · Canada · Chile · Finland Hungary · India · Israel · Japan · Mexico · New Zealand · Portugal · Roumania · Union of South Africa · U.S.A. · Yugoslavia

June 10, Meeting Stockholm

11 and 15 Réunion Stockholm

PRESIDENT Mr. OTTO ZOLLIKOFER SECRETARIAT Dr. PAUL DOEBELI Mr. WILLY KUERT SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. MAGNUS LINDQVIST INTERPRETER Mrs. EDMÉE GERN-HESS STAFF SECRETARY Mrs. KRISTIN LUNDMAN

TRANSLATOR Mr. GUSTAF SCHOU MEETING ASSISTANT Miss MARIANNE KÅHL

June 13-14 Technical Visits

Visites techniques

1. The steel pipe factories of Sandvikens Jernverks AB, Fagersta Bruks AB and Wirsbo Bruks AB; meals and transportation provided by the firms.

Conductor of the tour: Mr Folke Claeson

Departure by special bus from Riksdagshuset at 8 a.m. on June 13. Return to Stockholm about 7 p.m. on June 14. The night will be spent in Gävle.

Départ par autobus abonné de Riksdagshuset à 8 h le 13 juin. Retour à Stockholm à 19 h env. le 14 juin. La nuit sera passée à Gävle.

June 13 All-day

2 a. The soil pipe factory of Åkers Styckebruks AB; luncheon given by the firm.

Departure by car from Riksdagshuset at 8.30 a.m. Return to Stockholm about 5 p.m.

Départ par auto de Riksdagshuset at 8 h 30. Retour à Stockholm à 17 h env.

2 b. The pressure and soil pipe factory of Oxelösunds Järnverks AB; luncheon given by the firm.

Conductor of the tour: Mr. Arnold Granfelt

Departure by car from Riksdagshuset at 8.30 a.m. Return to Stockholm about 7 p.m.

Départ par auto de Riksdagshuset à 8 h 30. Retour à Stockholm à 19 h env.

June 13 All-day

3. The copper pipe factory of AB Svenska Metallverken at Finspång; luncheon and dinner given by the firm. Conductor of the tour: Mr. Magnus Lindqvist

Departure by train from Stockholm Central Station at 7.30 a.m. Return to Stockholm at 9.40 p.m.

Départ par train de la Gare Centrale de Stockholm à 7.30. Retour à Stockholm à 21 h 40.

June 14 Afternoon 4. The wholesale stock of AB Ahlsell-Rylander, heating and sanitary firm.

Departure by special bus from Riksdagshuset at 10 a.m. Return about 12.30 p.m.

Départ par autobus abonné de Riksdagshuset à 10 h. Retour à 12 h 30. env.

DRAWINGS · DESSINS

Secretariat: Association Suisse de Normalisation, SNV

P-Members

Austria · Belgium · Brazil · Canada · Czechoslovakia Denmark · Finland · France · Germany · Hungaria India · Italy · Netherlands · Norway · Poland · Portugal · Sweden · United Kingdom · U.S.S.R.

O-Members

Australia · Chile · Israel · Japan · Mexico · New Zealand · Roumania · Spain · Union of South Africa U.S.A. · Yugoslavia

June 13-16 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT SECRETARIAT Mr. MAX LÜDI Mr. WILLY KUERT

Mr. HANS MAURER

SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. LARS WALLDÉN

INTERPRETER

Mr. RONALD BIDMADE Miss BARBRO NESSÉN

STAFF SECRETARY TRANSLATOR

Mr. ILJA CYON

MEETING ASSISTANT

Mrs. RUNA LINDQVIST

June 15 Technical Visit

Morning

Visite technique

Telefon AB L.M. Ericsson, Stockholm; luncheon in their cafeteria.

Departure by special bus from Riksdagshuset at 9.30 a.m. Return about 2.30 p.m.

Départ par autobus abonné de Riksdagshuset à 9 h 30. Retour à 14 h 30 env.

TC 17

STEEL · ACIER

Secretariat: British Standards Institution, BSI

P-Members

Australia · Austria · Belgium · Czechoslovakia Denmark · Finland · France · Germany · India · Italy Japan · Netherlands · Norway · Poland · Spain Sweden · Switzerland · U.S.S.R.

O-Members

Brazil · Canada · Chile · Hungary · Israel · Mexico New Zealand · Pakistan · Portugal · Roumania · Union of South Africa · U.S.A. · Yugoslavia

June 6-9

Technical Meeting

Réunion Stockholm

PRESIDENT Mr. H. A. R. BINNEY Mr. G. WESTON SECRETARIAT Mr. R. L. RICHARDS

SIS OFFICER-IN-CHARGE Mrs. ELSA HAAGE
INTERPRETER Miss W. HARLE

STAFF SECRETARY Miss MARG. LIDFELT TRANSLATOR Mr. GUSTAF SCHOU MEETING ASSISTANTS Mrs. M. L. JONASON

S Mrs. M. L. JONASON Mrs. Renée sjöstedt

June 10-11 Technical Visit

Visite technique

The steel mills of Degerfors Järnverks AB at Degerfors and of AB Bofors at Bofors; the iron mine and steel mill of AB Uddeholm at Persberg; meals except breakfast provided by the firms.

Conductor of the tour: Mr. Erik Ullman

Departure by train from Stockholm Central Station at 9.05 on June 10. Return to Stockholm at 10.30 p.m. on June 11. The night will be spent in Karlskoga.

Départ par train de la Gare Centrale de Stockholm à 9 h 05 le 10 juin. Retour à Stockholm à 22 h 30 le 11 juin. La nuit sera passée à Karlskoga.

TC 26

COPPER AND COPPER ALLOYS CUIVRE ET ALLIAGES DE CUIVRE

Secretariat: American Standards Association, ASA

P-Members

Belgium · Czechoslovakia · Finland · France · Germany · India · Netherlands · Poland · Sweden · Switzerland · United Kingdom · Yugoslavia

O-Members

Canada · Chile · Denmark · Hungary · Italy · Japan Mexico · New Zealand · Norway · Portugal · Roumania · Spain · U.S.S.R.

June 13-14 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT

SECRETARIAT Mr. V. P. WEAVER
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mrs. ELSA HAAGE
INTERPRETER Mrs. EDMÉE GERN-HESS
STAFF SECRETARY Miss E. WICKBERG
TRANSLATOR Mr. GUSTAF SCHOU
MEETING ASSISTANTS Mrs. M. L. JONASON
Mrs. RENÉE SJÖSTEDT

June 15 Technical Visit

All-day

Visite technique

AB Svenska Metallverken, Västerås; luncheon given by the firm.

Conductor of the tour: Mrs. Elsa Haage

Departure by special bus from Riksdagshuset at 8.30 a.m. Return to Stockholm about 6 p.m.

Départ par autobus abonné de Riksdagshuset à 8 h 30. Retour à Stockholm à 18 h env.

ved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A00780073

TC 27

SOLID MINERAL FUELS COMBUSTIBLES MINÉRAUX SOLIDES

Secretariat: British Standards Institution, BSI

P-Members

Australia · Austria · Belgium · Canada · Czechoslovakia · Denmark · France · Germany · India · Italy Netherlands · New Zealand · Poland · Spain · Sweden U.S.A. · Yugoslavia

O-Members

Brazil · Chile · Hungary · Ireland · Japan · Mexico Norway · Portugal · Roumania · Switzerland · Union of South Africa · U.S.S.R.

June 6-10 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT Mr. DONALD HICKS
SECRETARIAT Mrs. M. S. THOMPSON
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. JAN WENSTRÖM
INTERPRETER Mr. C. Z. BOROVSKY
STAFF SECRETARY Miss M. DAHLANDER
TRANSLATOR Mr. JACQUE FRICK
MEETING ASSISTANT Miss ULLA JACOBSEN

June 8

Technical Visit

Morning

Visite technique

The Laboratories of Stockholms Gasverk; luncheon given by the firm.

Departure by special bus from Riksdagshuset at 10 a.m. Return about 2 p.m.

Départ par autobus de Riksdagshuset à 10 h. Retour à 14 h env.

TC 36

CINEMATOGRAPHY Cinématographie

Secretariat: American Standards Association, ASA

P-Members

Belgium · Czechoslovakia · France · Germany · Italy Netherlands · Sweden · Switzerland · United Kingdom U.S.S.R.

O-Members

Australia · Austria · Canada · Chile · Denmark Hungary · India · Japan · Mexico · Pakistan · Poland Portugal · Spain · Yugoslavia

June 11-16 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT Mr. AXEL G. JENSEN
SECRETARIAT Mr. BOYCE NEMEC
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. BERTIL MORIN
INTERPRETER Miss H. M. WAGNER
STAFF SECRETARY Miss GERD WIKSTRÖM
TRANSLATOR Mr. JACQUE FRICK
MEETING ASSISTANT Mrs. INGRID SJÖGREN

June 14 Technical Visit

Afternoon

Visite technique

Svenska AB Gasaccumulator (AGA) and AB Svensk Filmindustri (SF).

Departure by special bus from Riksdagshuset at 1 p.m. Return about 5.30 p.m.

Départ par autobus abonné de Riksdagshuset à 13 h. Retour à 17 h 30 env.

TC 41

PULLEYS AND BELTS POULIES ET COURROIES

Secretariat: Association Française de Normalisation, AFNOR

P-Members

Austria · Belgium · Czechoslovakia · Denmark Finland · Germany · India · Italy · Netherlands Norway · Poland · Portugal · Spain · Sweden · Switzerland · United Kingdom · U.S.A. · U.S.S.R.

O-Members

Australia · Brazil · Canada · Chile · Hungary · Japan Mexico · New Zealand · Roumania · Union of South Africa · Yugoslavia

June 13-16 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT Mr. JEAN DUVAL
SECRETARIAT Mr. A. DE CHAUVERON
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. RUNE FRIDLUND
INTERPRETER Mrs. W. HARLE
STAFF SECRETARY Mrs. M. OLSSON
TRANSLATOR Mr. YVES DU GUERNY
MEETING ASSISTANT Mrs. U.-B. WÄNGÖ

TC 42

PHOTOGRAPHY **PHOTOGRAPHIE**

Secretariat: American Standards Association, ASA

P-Members

Austria · Belgium · Czechoslovakia · France · Germany · Italy · Netherlands · Sweden · United Kingdom U.S.S.R.

O-Members

Australia · Canada · Chile · Hungary · India · Japan Mexico · Poland · Portugal · Roumania · Spain Switzerland · Union of South Africa · Yugoslavia

June 6-10 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT

SECRETARIAT Mr. J. McNAIR SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. BERTIL MORIN INTERPRETER Miss H. M. WAGNER STAFF SECRETARY Miss GERD WIKSTRÖM Mr. JACQUE FRICK TRANSLATOR Mrs. INGRID SJÖGREN

MEETING ASSISTANT

June 7 Technical Visit

Morning

Visite technique

The laboratories of Hasselblads Fotografiska AB. Departure by special bus from Riksdagshuset at 9.30 a.m. Return about 12.30 p.m. Départ par autobus abonné de Riksdagshuset à 9 h 30. Retour à 12 h 30 env.

WELDING SOUDURE

Secretariat: Association Française de Normalisation, AFNOR

P-Members

Australia · Austria · Belgium · Czechoslovakia Denmark · Finland · Germany · India · Israel · Italy Japan · Netherlands · Norway · Poland · Spain Sweden · Switzerland · United Kingdom · U.S.S.R.

O-Members

Brazil · Canada · Chile · Hungary · Mexico · New Zealand · Portugal · Roumania · Union of South Africa · U.S.A. · Yugoslavia

June 6-8 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT SECRETARIAT

Mr. ANDRÉ LEROY Mrs. H. SOURIKOFF

Mr. RÉNÉ GOUGELOT

SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. EVERT BYLIN INTERPRETER STAFF SECRETARY

Miss F. FRIKART Mrs. M. OLSSON Mr. ILJA CYON

TRANSLATOR MEETING ASSISTANT

Mrs. U.-B. WÄNGÖ

June 9 Technical Visit

All-day Visite technique

Aseasvets and the welding department of Svenska AB Gasaccumulator (AGA); luncheon given by Aseasvets. Departure by special bus from Riksdagshuset at 9.30 a.m. Return about 6 p.m.

Départ par autobus abonné de Riksdagshuset à 9 h 30. Retour à 18 h env.



PALLETS

PLATEAUX DE CHARGEMENT

Secretariat: British Standards Institution, BSI

P-Members

Australia · Belgium · Denmark · Finland · France Germany · Netherlands · Norway · Poland · Sweden Switzerland

O-Members

Austria · Czechoslovakia · Chile · Hungary · India Italy · Japan · Mexico · New Zealand · Portugal Roumania · Spain · Union of South Africa · U.S.A. U.S.S.R. · Yugoslavia

June 9-11 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT Mr. E.G. WHITAKER
SECRETARIAT Mr. L.G. DREW
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. MARTIN RYDELL
INTERPRETER Mrs. RUTH HALL
STAFF SECRETARY Mrs. ANNE-MARIE EGGER
TRANSLATOR Mr. YVES DU GUERNY
MEETING ASSISTANT Mrs. U.-B. WÄNGÖ

June 10 Technical Visit

Morning Visite technique

The Free Port of Stockholm; luncheon at Restaurant Foresta.

Departure by special bus from Riksdagshuset at 9 a.m. Return about 2 p.m.

Départ par autobus abonné de Riksdagshuset à 9 h. Retour à 14 h. env.

TC 58

'GAS CYLINDERS BOUTEILLES À GAZ

Secretariat: British Standards Institution, BSI

P-Members

Australia · Belgium · Canada · France · Germany India · Italy · Japan · Netherlands · Norway · Sweden Union of South Africa · U.S.A.

O-Members

Austria · Chile · Czechoslovakia · Denmark · Finland Hungary · Ireland · Israel · Mexico · New Zealand Poland · Portugal · Roumania · Spain · Switzerland U.S.S.R. · Yugoslavia

June 11-16 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT Dr. J. W. JENKIN
SECRETARIAT Mr. H. T. LAWRENCE
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. ÅKE HJELM
INTERPRETER Miss F. FRIKART
STAFF SECRETARY Miss M. DAHLANDER
TRANSLATOR Mr. JACQUE FRICK
MEETING ASSISTANT Miss ULLA JACOBSEN

June 14 Technical Visit

Morning

Visite technique

Svenska AB Gasaccumulator (AGA); luncheon in their cafeteria.

Departure by special boat from Karl XII:s Torg at 10 a.m. Return about 3 p.m.

Départ par bateau abonné à 10 h de Karl XII:s Torg à 10 h. Retour à 15 h env.

oved For Release 2002/01/03 : CIA-RDP80-00926A007800730

TC 73

MARKS INDICATING CONFORMITY WITH STANDARDS

MARQUES DE CONFORMITÉ AUX NORMES

Secretariat: Association Française de Normalisation, AFNOR

P-Members

Belgium · Brazil · Denmark · Finland · Germany India · Israel · Italy · Japan · Mexico · Netherlands New Zealand · Norway · Portugal · Spain · Sweden Union of South Africa · United Kingdom · U.S.A.

O-Members

Australia · Austria · Canada · Chile · Czechoslovakia Hungary · Ireland · Pakistan · Poland · Roumania Switzerland · Yugoslavia

June 7 Meeting Stockholm

Réunion Stockholm

PRESIDENT Mr. JEAN BIRLÉ
SECRETARIAT Mr. R. FRONTARD
SIS OFFICER-IN-CHARGE Mr. ÅKE LOVÉN
INTERPRETER Mrs. RUTH HALL
STAFF SECRETARY Mrs. A. M. WESTMAN
TRANSLATOR Mr. ILJA CYON

EMBASSIES AND LEGATIONS AMBASSADES ET LÉGATIONS

AUSTRIA	Chancellery Minister	Tyrgatan 10, Tel. 21 84 45 Karl Zeileissen
BELGIUM	Chancellery Minister	Villagatan 13 B, Tel. 20 26 99 Marcel Henri Jaspar
BRAZIL	Chancellery Minister	Sturegatan 12, Tel. 60 26 40 José Cochrane de Alencar
BULGARIA	Chancellery Chargé d' Affaires	Strandvägen 59, Tel. 62 58 66 Lubomir Pentiev
CANADA	Chancellery Minister	Strandvägen 7 C, Tel. 67 92 15 Wilmot Donald Matthews
CHILE	Chancellery Minister	Artillerigatan 45, Tel. 62 76 90 Joaquin Larrain
CZECHO- SLOVAKIA	Chancellery Minister	Tysta gatan 10, Tel. 67 74 10 Jaroslav Vlček
DENMARK	Chancellery Ambassador	Gustaf Adolfs torg 14, Tel. 23 18 60 Knud Aage Monrad-Hansen
FINLAND	Chancellery Ambassador	V. Trädgårdsgatan 13, Tel. 23 58 15 Georg A. Gripenberg
FRANCE	Chancellery Ambassador	Narvavägen 28, Tel. 62 03 04 Gabriel Bonneau
GERMANY	Chancellery Minister	Hovslagargatan 2, Tel. 22 53 80 Herbert Siegfried
GREECE	Chancellery Minister	Ulrikagatan 11, Tel. 60 88 60 John Kindynis
HUNGARY	Chancellery Minister	Torstenssonsgatan 4, Tel. 62 56 75 Jozsef Hajdu
INDIA	Chancellery Minister	Strandvägen 47, Tel. 62 88 06 I. S. Chopra
INDONESIA	Chancellery Ambassador	Strandvägen 47, Tel. 62 35 60 Mohammad Ichsan
IRELAND	Chancellery Minister	Strandvägen 17, Tel. 61 80 05 Brian Gallagher
ISRAEL	Chancellery Minister	Torstenssonsgatan 4, Tel. 67 82 33 Avraham Nissan

ITALY	Chancellery Minister	Oakhill, Djurgården, Tel. 61 21 55 Gioacchino Scaduto-Mendola
JAPAN	Chancellery Minister	Strandvägen 5 B, Tel. 62 77 58 Akira Ohye
MEXICO	Chancellery Minister	Ulrikagatan 11, Tel. 61 60 80 Mme Amalia de Castillo Ledón
NETHER- LANDS	Chancellery Minister	Sturegatan 29, Tel. 10 50 95 J. Visser
NORWAY	Chancellery Ambassador	Strandvägen 113, Tel. 67 06 20 Jens Schive
PAKISTAN	Chancellery Minister	Smålandsgatan 4, Tel. 67 87 41 Samuel Martin Burke
PORTUGAL	Chancellery Minister	Strandvägen 47, Tel. 62 60 28 João de Deus Battaglia Ramos
POLAND	Chancellery Minister	Karlavägen 35, Tel. 11 41 32 Josef Koszutski
ROUMANIA	Chancellery Minister	Birger Jarlsgatan 37, Tel. 20 96 30 Francisc Otroc
SPAIN	Chancellery Minister	Djurgården, Tel. 62 54 94 Ernesto de Zulueta
SWITZER- LAND	Chancell ery Minister	Blasieholmstorg 11, Tel. 23 15 50 Max Grässli
TURKEY	Chancellery Chargé d'Affaires	Östermalmstorg 5, Tel. 60 80 66 Haluk Kocaman
UNION OF SOUTH AF- RICA	Chancellery Minister	Eriksbergsgatan 16, Tel. 1071 15 Basil Jonstone Jarvie
UNITED KINGDOM	Chancellery Ambassador	Strandvägen 82, Tel. 67 01 40 Sir Robert Hankey
U.S.A.	Chancelle ry Ambassador	Strandvägen 101, Tel. 63 05 20 John Moors Cabot
U.S.S.R.	Chancelle ry Ambassado r	Villagatan 17, Tel. 11 03 85 Constantin Rodionov
YUGOSLA- VIA	Chancellery Minister	Tyrgatan 6, Tel. 10 11 80 Makso Baće

Centrattr., Esseite, Sthim 55 505808